Servizio Gestione Sport

## CITTÀ DI TORINO

#### DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 19 GIUGNO 2017

(proposta dalla G.C. 16 giugno 2017)

#### Sessione del Rendiconto

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente VERSACI Fabio ed alla Sindaca APPENDINO Chiara, i Consiglieri:

ALBANO Daniela	FORNARI Antonio	MORANO Alberto
AMORE Monica	GIACOSA Chiara	NAPOLI Osvaldo
ARTESIO Eleonora	GIOVARA Massimo	PAOLI Maura
AZZARÀ Barbara	GOSETTO Fabio	POLLICINO Marina
BUCCOLO Giovanna	GRIPPO Maria Grazia	RICCA Fabrizio
<b>CANALIS Monica</b>	IARIA Antonino	ROSSO Roberto
CARRETTA Domenico	IMBESI Serena	RUSSI Andrea
CARRETTO Damiano	LAVOLTA Enzo	SGANGA Valentina
CHESSA Marco	LO RUSSO Stefano	SICARI Francesco
CURATELLA Cataldo	MAGLIANO Silvio	TEVERE Carlotta
FASSINO Piero	MENSIO Federico	TISI Elide
FERRERO Viviana	MONTALBANO Deborah	TRESSO Francesco
FOGLIETTA Chiara		

In totale, con il Presidente e la Sindaca, n. 39 presenti, nonché gli Assessori: FINARDI Roberto - GIUSTA Marco - LAPIETRA Maria - MONTANARI Guido - PISANO Paola - ROLANDO Sergio - SACCO Alberto - SCHELLINO Sonia - UNIA Alberto.

Risultano assenti i Consiglieri: LUBATTI Claudio - MALANCA Roberto.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

#### SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE MECC. 2016 01419/024, AVENTE AD OGGETTO: "GLI INDIRIZZI PER L'ESERCIZIO 2016 IN TEMA DI TRIBUTI LOCALI, TARIFFE, RETTE, CANONI ED ALTRE MATERIE SIMILI". RETTIFICA. APPROVAZIONE.

# Proposta dell'Assessore Finardi.

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 27 aprile 2016 (mecc. 2016 01419/024), esecutiva dal 13 maggio 2016, la Città ha approvato gli indirizzi in tema di tributi e la disciplina generale delle tariffe per la fruizione dei beni e dei servizi e quindi gli importi tariffari e le modalità di applicazione degli stessi riferiti all'utilizzo degli impianti sportivi della Città, tra i quali quelli afferenti l'utilizzo da parte di terzi dello Stadio Olimpico Grande Torino.

Al riguardo si precisa che a pagina 3 dell'allegato n. 3 alla deliberazione succitata, nella parte riferita allo Stadio Olimpico ed in particolare nella parte afferente l'utilizzo per concerti, nelle sezioni intitolate "tariffe per la singola esibizione", gli importi da richiedere agli utilizzatori sono stati riportati in celle, peraltro anche in maniera disomogenea tra loro e conseguentemente le voci riferite alla tariffa da applicare sugli spettatori di Euro 2,00 ed all'importo minimo garantito di Euro 70.700,00 risultano rientrare nelle tariffe al netto alle quali doversi aggiungere l'aliquota IVA del 22%.

Peraltro ad una lettura più attenta si rileva un errore nell'impaginazione dell'allegato nella parte de qua.

Infatti, procedendo ad un'ulteriore e specifica istruttoria, si è rilevato che le deliberazioni di Consiglio Comunale dello stesso contenuto di quella oggetto del presente provvedimento dispongono espressamente l'importo in questione come importo lordo e quindi già comprensivo della somma risultante dall'applicazione dell'IVA prevista.

A tal riguardo si citano le deliberazioni di Consiglio Comunale dell'anno 2014 (mecc. 2014 03043/024), nella quale, per la parte riferita alla concessione temporanea dello Stadio Olimpico e di spazi all'interno di esso si legge espressamente: "Per i concerti si stabilisce che la tariffa massima da corrispondere alla Città di Torino sia di Euro 2,00 a spettatore, con il versamento di un importo minimo garantito di Euro 70.000,00 (IVA inclusa); dell'anno 2015 (mecc. 2015 02831/024) la cui tabella allegata alla medesima a pagina 3 sotto la voce "Utilizzo per concerti" le tariffe per la singola esibizione sia con riferimento agli spettatori determinato in Euro 2,00 sia all'importo minimo garantito fissato in Euro 70.000,00, sono posti inequivocabilmente nella colonna riportante la dicitura "tariffa lorda"; dell'anno 2017 (mecc. 2017 00883/024) alla cui tabella allegata le voci vengono riportate nello stesso modo e quindi sotto il titolo "Utilizzo per concerti", le voci riferite alla percentuale sull'incasso indicato in 5 per cento ed all'importo minimo garantito fissato in Euro 73.500,00, sono poste anch'esse in modo chiaro e inequivocabile nella colonna riferita agli importi al lordo.

Ciò premesso per quanto riguarda l'impaginazione degli atti corre l'obbligo di rilevare l'incongruenza dell'importo di cui al provvedimento consigliare del 2016 che viene fissato in Euro 70.700,00 oltre IVA. Quest'ultimo importo contrasta ictu oculi con le tariffe su indicate, riferite sia agli anni passati che all'anno attuale e quindi immediatamente successivo all'anno di adozione della deliberazione in argomento, nonché e di conseguenza alla volontà politica chiaramente espressa.

Pertanto una lettura complessiva dei provvedimenti, così come si sono susseguiti negli anni, dimostrano la volontà dell'Ente, orientata verso un'armonizzazione complessiva delle voci tariffarie afferenti l'utilizzo dei siti sportivi esistenti sul territorio e facenti capo alla Città.

Infatti nella disamina e nell'istruttoria teleologicamente preordinata alla determinazione delle singole tariffe in raffronto con le diverse fattispecie concrete, tenendo conto dei costi dei diversi impianti, della loro vocazione ad asservire il pubblico servizio oltre che naturalmente i valori di mercato, si addiviene comunque ad un incremento degli importi, il cui andamento nel tempo è contenuto e progressivo.

Inoltre l'incremento riferito all'anno 2016 non viene supportato da alcuna motivazione specifica ovvero ricavabile dal contesto e come tale riferibile ad elementi connessi ai costi impiantistici o ai valori di mercato.

Ne consegue che l'unica motivazione atta a giustificare la tariffa, così come determinata dalla deliberazione in argomento e del resto ricavabile anche, come già accennato, da una lettura del testo del provvedimento che dell'atto allegato al medesimo, è riconducibile ad un mero errore materiale di stesura finale dell'elenco allegato alla deliberazione stessa, non supportato da alcun indirizzo politico in merito.

Occorre inoltre evidenziare che riguardo gli indirizzi in tema di tributi e di tariffe per la fruizione dei beni e dei servizi, adottati dalla Città, per l'anno 2017, con deliberazione di Consiglio Comunale del 30 marzo 2017 (mecc. 2017 00883/024), esecutiva dal 15 aprile 2017, è stata prevista per una serie di tariffe una entrata in vigore fissata al 1 luglio del 2017 e quindi nei confronti delle medesime risultano tuttora in vigore le disposizioni e gli importi di cui alla più volte citata deliberazione del Consiglio Comunale (mecc. 2016 01419/024), per la quale occorre quindi provvedere a rettificare la parte che ivi interessa, disponendo nel caso di specie che a pagina 3 del prospetto allegato alla medesima, nella parte riferita a "Utilizzo per concerti" le "Tariffe per la singola esibizione" e quindi la "Tariffa da moltiplicare per il numero di spettatori paganti (salvo importo minimo garantito a favore della Città)" di Euro 2,00 e "Importo minimo garantito a favore della Città" di Euro 70.700,00, siano da considerarsi comprensivi di IVA e quindi come tariffe al lordo e non tariffe imponibili.

Tutto ciò premesso,

# LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

## PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per le motivazioni di cui in parte narrativa che qui si intendono integralmente richiamate, di:

- rettificare l'allegato n. 3 alla deliberazione di Consiglio Comunale del 27 aprile 2016 (mecc. 2016 01419/024), esecutiva dal 13 maggio 2016, con la quale la Città ha approvato "Gli indirizzi per l'esercizio 2016 in tema di tributi locali, tariffe, rette, canoni ed altre materie simili", nella pagina 3 del medesimo, nella parte riferita a "Utilizzo per concerti" "Tariffe per la singola esibizione", alla voce "Tariffa da moltiplicare per il numero di spettatori paganti (salvo importo minimo garantito a favore della Città)" di Euro 2,00 e alla voce "Importo minimo garantito a favore della Città" di Euro 70.700,00, nel senso di considerare gli importi succitati comprensivi di IVA e quindi come tariffe al lordo e non tariffe imponibili;
- 2) dare atto che nel corso del 2016 non si sono verificati eventi rientranti nella fattispecie tariffaria oggetto della rettifica di cui al precedente punto 1); pertanto l'importo rettificato costituisce valore di riferimento per l'aggiornamento della tariffa 2017;
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE ALLO SPORT E TEMPO LIBERO E to Finardi

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE SERVIZIO GESTIONE SPORT F.to Rorato

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL DIRETTORE FINANZIARIO F.to Lubbia

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Canalis Monica, Carretta Domenico, Fassino Piero, Foglietta Chiara, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Napoli Osvaldo, Tisi Elide

Non partecipano alla votazione:

Artesio Eleonora, Ricca Fabrizio, Tresso Francesco

PRESENTI 27

**VOTANTI 24** 

## **ASTENUTI 3:**

Magliano Silvio, Morano Alberto, Rosso Roberto

#### **FAVOREVOLI 24:**

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, Mensio Federico, Montalbano Deborah, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, Sicari Francesco, Tevere Carlotta, il Presidente Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

## IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Canalis Monica, Carretta Domenico, Fassino Piero, Foglietta Chiara, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Napoli Osvaldo, Tisi Elide

Non partecipano alla votazione:

Artesio Eleonora, Ricca Fabrizio, Tresso Francesco

PRESENTI 27

**VOTANTI 24** 

## **ASTENUTI 3:**

Magliano Silvio, Morano Alberto, Rosso Roberto

## **FAVOREVOLI 24:**

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, Mensio Federico, Montalbano Deborah, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, Sicari Francesco, Tevere Carlotta, il Presidente Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

In originale firmato:

IL SEGRETARIO

Penasso

IL PRESIDENTE

Versaci